



## 49. Österreichische Linguistiktagung

5.–8. Dezember 2025

Universität Klagenfurt / Celovec

# Laute von allen Seiten: Phonetik und ihre Teilbereiche als transdisziplinäres Interessensfeld

5./6./7. Dezember 2025 | Raum 1

# Phonetik-Workshop: „Laute von allen Seiten: Phonetik und ihre Teilbereiche als transdisziplinäres Interessensfeld“

## Book of Abstracts

as part of the 49. Österreichischen Linguistiktagung 2025

at the University of Klagenfurt

### Talks 5<sup>th</sup> of December

Time	Title and Authors
15:00	<b>Using Dialectal Variation to Study Phonological Representations: The Case of American English Diphthongs</b> Eitan Price, Lawrence University
15:30	<b>Question Intonation in Bilingual Speakers of Bulgarian and Judeo-Spanish</b> Iona Gessinger, University of Mainz Christoph Gabriel, University of Mainz Bistra Andreeva, Saarland University Mitko Sabev, Saarland University Jonas Grünke, University of Regensburg
16:30	<b>On the Nature of Third Person Pronouns in Emai</b> Ronald Schaefer, Southern Illinois University Edwardsville Francis O. Egbokhare, University of Ibadan
17:00	<b>Do different degrees of strictures result in different degrees of success?</b> Mehmet Yavaş, Florida International University

### Talks 6<sup>th</sup> of December

Time	Title and Authors
09:30	<b>The perception of Mandarin lenis obstruents by naïve Hungarian speakers</b> Huba Bartos, ELTE Hungarian Research Centre for Linguistics Kornélia Juhász, ELTE Hungarian Research Centre for Linguistics
10:00	<b>Mandarin progressive tonal coarticulation in the production of Hungarian learners of Chinese</b> Kornélia Juhász, ELTE Hungarian Research Centre for Linguistics Huba Bartos, ELTE Hungarian Research Centre for Linguistics
11:00	<b>„Französische Aussprache sichtbar machen“: Wissenschaftskommunikationsprojekt mit kreativem Wettbewerb</b> Kerstin Annett Reiner, University of Vienna Elissa Pustka, University of Vienna
11:30	<b>Noch einmal zum Begriff der phonologischen Bewusstheit</b>

- Elena Stadnik, Kirchliche Pädagogische Hochschule Wien/Krems
- 14:30 **Stress Transfer im Ausspracheerwerb – Zur Perzeption und Produktion von Wortakzenten in Kognaten durch brasilianische Deutschlernende**  
Anna Salgo, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg; IDSL Universität Hildesheim
- 15:00 **Entwicklung der deutschen Aussprache bei Deutsch als Zweitsprache-Lernenden in Wien**  
Olena Vasylychenko, University of Vienna
- 15:30 **Wahrnehmungstoleranz fördern: Shadowing mit unterschiedlichen Varietäten des Deutschen im Fremdsprachenunterricht auf dem Niveau A2**  
Miriam Morf, Università degli Studi di Macerata
- 16:30 **Prosodisches Training für italienischsprachige DaF-Lernende. Ein task-basierter Ansatz mit technologischer Unterstützung**  
Vincenzo Damiazi, Università Cattolica del Sacro Cuore  
Simona Sbranna, Università Cattolica del Sacro Cuore  
Nadia Pelagheina, Universität zu Köln

### Talks 7<sup>th</sup> of December

- | Time  | Title and Authors  |
|-------|--|
| 09:00 | <b>Die gewählte Aussprache in österreichischen Popsongs: Zwischen Dialekt, österreichischem und bundesdeutschem Standard</b><br>Ulrike Thumberger, Péter Pázmány-Universität Budapest  |
| 09:30 | <b>Weiblichkeitsentwürfe in digitalen Stimmen: eine kritisch soziophonetische Analyse von feminisierten synthetischen Stimmen</b><br>Carina Lozo, University of Vienna   |
| 10:00 | <b>Phonetic characteristics of suspenseful storytelling</b><br>Maria Bentz, Universität Göttingen  |
| 11:00 | <b>Forensic Phonetics: Beyond (A)SR</b><br>Angelika Braun, Universität Trier   |
| 11:30 | <b>Quantifying imitation: An acoustic-based approach to iconicity distance in Onomatopoeia</b><br>Dmytro Hrytsu, Pavol Jozef Safarik University in Kosice  |
| 12:00 | <b>Tuned to language: Musicality, speech perception and phonetic chills</b><br>Lukas Nemestothy, Department of Linguistics, University of Vienna<br>Susanne Maria Reiterer, Department of Linguistics, University of Vienna                                    |
| 14:30 | <b>Wos is'n Hianzisch hianz? Die burgenländische Dialektlandschaft aus multidimensionaler Perspektive</b><br>Theresa Eiweck, University of Vienna  |
| 15:00 | <b>Using Ultrasound Tongue Imaging for the investigation of Austrian German rhotics</b><br>Nathalie Elsässer, Acoustics Research Institute, ÖAW<br>Hendrik Behrens-Zemek, Acoustics Research Institute, ÖAW<br>Eva Reinisch, Acoustics Research Institute, ÖAW |
| 15:30 | <b>Zur Transkription der österreichischen Standardaussprache im Österreichischen Wörterbuch</b><br>Elena Stadnik, Kirchliche Pädagogische Hochschule Wien/Krems  |

**Abstract.** The question of diphthong phonematicity—do diphthongs consist of two monophthongs in one nucleus, or a single, dynamic vowel phoneme (Miret 1998)—has long been recognized as an important question when analyzing the phonemic inventory of a language (Trubetskoy 1939). This study takes a novel approach to diphthong phonematicity by examining the acoustic signature of American English sound change. This contrasts with previous studies on diphthong phonematicity in English, which have tended to focus exclusively on acoustics (Lehiste & Peterson 1961; Shport et al. 2023) or (Gay 1970; Fox 1983). This is inadequate because phonematicity is a phonological question and cannot be answered fully without reference to phonological structures. Other phonological studies lack acoustic data to confirm findings (c.f. Minkova & Stockwell 2003), which is especially problematic for diphthongs given the lack of a clear representation of the components (c.f. Lee et al. 2014). Specifically, this study compares the vowels of speakers from the North and Midland regions in the Nationwide Speech Corpus (Clopper & Pisoni 2006). Since diachronic phonology operates on the same structures as synchronic phonology (Blevins 2004; Ohala 1989; Kiparsky 2003), the diphthong components of the Northern diphthongs are expected to shift in parallel with the Northern Cities Shift impacting the monophthongs (c.f. Labov et al. 2006) under a biphonemic analysis. Other than a slight raising of the nucleus of /aɪ/, the study finds no significant shift of diphthong components parallel to the monophthongs. To rule out the possibility that this deviance could be explained as the result of contextual variation, the acoustic realizations of the offglides are compared to their expected corresponding monophthongs. The back offglides are found to be significantly different from /ʊ/, and the front offglides are nearly significantly different than /ɪ/, confirming prior results (c.f. Lee et al. 2014; Petersen 2015; Shport et al. 2023). This precludes the possibility that contextual effects explain the lack of participation in the sound changes and suggests a monophonemic representation of American English diphthongs. The paper concludes with a discussion of directions for future research, such as further testing the results and development of a subsegmental formalism that accounts for diphthong monophonematicity.

## References

- Blevins, Juliette. 2004. *Evolutionary phonology: The emergence of sound patterns*. Cambridge University Press.
- Clopper, Cynthia G & David B Pisoni. 2006. The nationwide speech project: A new corpus of american english dialects. *Speech communication* 48(6). 633–644.
- Fox, Robert Allen. 1983. Perceptual structure of monophthongs and diphthongs in english. *Language and speech* 26(1). 21–60.
- Gay, Thomas. 1970. A perceptual study of american english diphthongs. *Language and speech* 13(2). 65–88.
- Kiparsky, Paul. 2003. The phonological basis of sound change. *The handbook of historical linguistics* 311–342.
- Labov, William, Sharon Ash & Charles Boberg. 2006. *The atlas of north american english: Phonetics, phonology and sound change*. Mouton de Gruyter.
- Lee, Sungbok, Alexandros Potamianos & Shrikanth Narayanan. 2014. Developmental acoustic

- study of american english diphthongs. *The Journal of the Acoustical Society of America* 136(4). 1880–1894.
- Lehiste, Ilse & Gordon E Peterson. 1961. Transitions, glides, and diphthongs. *The journal of The acoustical society of America* 33(3). 268–277.
- Minkova, Donka & Robert Stockwell. 2003. English vowel shifts and optimal diphthongs: Is there a logical link? *Optimality Theory and language change* 169–190.
- Miret, Fernando Sánchez. 1998. Some reflections on the notion of diphthong. *Papers and studies in contrastive linguistics* 34. 27–51.
- Ohala, John J. 1989. Sound change is drawn from a pool of synchronic variation. *Language change: Contributions to the study of its causes* 173–198.
- Petersen, Stacy. 2015. Vowel dispersion in english diphthongs: Evidence from adult production. In *Proceedings of the annual meetings on phonology*, .
- Shport, Irina, Marie Bissell, Kelly Berkson & Katie Carmichael. 2023. Regional and individual variation in acoustic targets of /ai/ and /au/ in american english .
- Trubetskoy, Nikolai Sergeevich. 1939. *Grundzüge der phonologie*. Van den Hoeck & Ruprecht.

## Question Intonation in Bilingual Speakers of Bulgarian and Judeo-Spanish

*Iona Gessinger, Christoph Gabriel (University of Mainz), Bistra Andreeva, Mitko Sabev (Saarland University), Jonas Grünke (University of Regensburg)*  
 [{iona.gessinger|christoph.gabriel}@uni-mainz.de](mailto:{iona.gessinger|christoph.gabriel}@uni-mainz.de),  
 [{andreeva|msabev}@lst.uni-saarland.de](mailto:{andreeva|msabev}@lst.uni-saarland.de), [jonas.gruenke@ur.de](mailto:jonas.gruenke@ur.de)

This work in progress examines the intonation of questions in bilingual speakers of Bulgarian (BG) and Bulgarian Judeo-Spanish (BJS), a highly endangered Romance diaspora variety that has been in close contact with BG for several centuries. Previous research has demonstrated contact-induced transfer of phonetic patterns from the dominant language BG to the minority language BJS – for example involving phonological processes like unstressed vowel reduction (Grünke et al., 2023a, Sabev et al., 2025), but also regarding prosodic aspects such as speech rhythm (Gabriel & Kireva, 2014), the inventory of pitch accents and boundary tones (Andreeva et al., 2021), and vocative intonation (Grünke et al., 2023b).

In the present study, we investigate three question types (see Table 1) elicited in a semi-spontaneous discourse completion task. We analyze BJS and BG utterances of 18 bilingual speakers recorded in Bulgaria (7 women, 11 men; mean age: 82 years; range: 71 to 101 years). We conduct an autosegmental-metrical analysis using ToBI-like annotation to compare question intonation in BJS with the canonical realizations for Standard Peninsular Spanish (Hualde & Prieto, 2015) and monolingual Standard Bulgarian (Tilkov et al., 1982).

**Table 1:** Question types with BJS examples from the present dataset

Type	Example
Yes/No	Tenesh mandarinas? ( <i>Do you have mandarins?</i> )
Wh	Kuanto kosten estos limones? ( <i>How much are these lemons?</i> )
Disjunctive	Keres torta o keres krema? ( <i>Do you want cake or do you want ice cream?</i> )

First results indicate that speakers produced yes/no questions differently in the two languages. In BG, the majority of questions (54%) ended with a final fall (L-%), as expected for unmarked yes/no questions in this language. In contrast, only 24% of the BJS questions showed this pattern. Another 31% of BG questions ended with a rise on the post-nuclear syllable (L-H%), which may signal politeness. In BJS, however, the majority of questions (57%) ended with either a high plateau (H-%) or a final rise (H%), resembling unmarked yes/no questions in Standard Peninsular Spanish.

## References

- Andreeva, Bistra, Snezhina Dimitrova, Christoph Gabriel & Jonas Grünke. 2021. Intonational convergence in Bulgarian Judeo-Spanish spontaneous speech. In: *Prosody and conceptional variation*. Frankfurt: Lang, 171–190.
- Gabriel, Christoph & Elena Kireva. 2014. Speech rhythm and vowel raising in Bulgarian Judeo-Spanish. In: *Speech Prosody*. Dublin, 728–732.
- Grünke, Jonas, Mitko Sabev, Bistra Andreeva & Christoph Gabriel. 2023a. Vowel reduction in spontaneous Bulgarian Judeo-Spanish. In: *International Congress of Phonetic Sciences*. Prague, 2820–2824.
- Grünke, Jonas, Bistra Andreeva, Christoph Gabriel & Mitko Sabev 2023b. Vocative Intonation in Language Contact: The Case of Bulgarian Judeo-Spanish. In: *Languages* 8, 284.
- Hualde, José & Pilar Prieto. 2015. Intonational variation in Spanish. European and American varieties. In: *Intonation in Romance*. Oxford: Oxford University Press, 350–391.
- Sabev, Mitko, Bistra Andreeva, Christoph Gabriel & Jonas Grünke. 2025. Contrast maintenance in the Bulgarian and Judeo-Spanish unstressed vowels of heritage bilinguals. In: *Heritage Languages Journal* 22, 1–32.
- Tilkov, Dimităr, Todor Bojadžiev, Elena Georgieva, Jordan Penčev, & Valentin Stankov. 1982. *Gramatika na sǎvremennija bǎlgarski knižoven ezik* (vol. 1): *Fonetika*. Sofia: Bǎlgarska akademija na naukite.

**Geplante Vortragssprache:** *Wir richten uns gern nach der Mehrheit der Vorträge. Werden diese überwiegend auf Deutsch gehalten, präsentieren wir ebenfalls auf Deutsch. Sollte jedoch die Mehrheit der Vorträge auf Englisch stattfinden oder sollten Teilnehmende anwesend sein, die kein Deutsch verstehen, halten wir den Vortrag gern auf Englisch.*

## On the Nature of Third Person Pronouns in Emai

Among Niger-Congo languages, first and second person pronouns have received significant attention (Güldemann 2011, Babaev 2012), whereas investigation of third person has been more limited (Segerer 2009, Hyman 2017). Against this background we examine third person pronouns, their phonological features and morphological character, in Emai of Edoid lineage.

Non-subject third person pronoun forms vary as to their segmental, tonal, and syllabic features. They exhibit singular and plural forms (see accompanying page where subscript tilde indicates nasality). In their segmental make up, singular shows two forms ( $\text{ɔi}$ ,  $\text{ǣi}$ ), plural one ( $\text{iyǣi}$ ). Tonally, singular exhibits two feature sets (HIGH-LOW, LOW-HIGH) as does the plural (HLL, LHH). At the syllabic level, there are two sets: singular VV and plural VCVV.

Subject pronouns for third person show a contrast. Segmentally, subject shows singular  $\text{ɔ}$  and plural  $\text{e}$ . Tonally, singular and plural each have two contrasting tones (H, L). Syllabic features are V for singular and plural. Across grammatical relation types, subject has less feature substance.

Morphologically, non-subject pronouns reveal two potential sources: either lexical or phrasal. The lexical source for singular is either relative pronoun ( $\text{ɔli}$  ‘the one’ >  $\text{ɔi}$  or demonstrative  $\text{ǣi}$  ‘that’). The phrasal source for the plural is BE with selective function plus pronominals ( $\text{i-y-ǣi}$  from subject  $\text{i}$ - ‘one,’  $\text{-ye}$  BE, and  $\text{ǣi}$  demonstrative). All such pronominals are exophoric. As for subject pronouns, they show identity with erstwhile class markers for agreement. Overall, pronominals interact with grammatically anchored tones to shape surface level non-subject pronouns ( $\text{ɔi}$ ,  $\text{ɔ́i}$  and  $\text{iyǣi}$ ,  $\text{iyǣ́i}$ ) and subject pronouns ( $\text{ɔ}$ ,  $\text{ɔ́}$  and  $\text{è}$ ,  $\text{é}$ ).

We conclude by considering third person pronouns bearing on information structure: emphatic and logophoric. They reveal an affinity to grammatical plural forms, retaining phonetic resemblance to demonstratives (Bhat 2004, Siewierska 2004), deictic  $\text{ǣi}$  ‘that’ and presential  $\text{nɔ́i}$  ‘next,’ and manifesting nasal consonant lenition.

## References

- Babaev, Kirill V. 2010. Reconstructing Benue-Congo person marking II: Proto-Benue-Congo. *Journal of Language Relationship* 4, 1-45.
- Bhat, D. N. S. 2004. *Pronouns*. Oxford: Oxford University Press.
- Güldemann, Tom. 2017. A shared pronominal canon in the Macro-Sudan belt: Typological, areal and genealogical perspectives. In Kramer Raija & Roland Kießling (eds.), *Mechthildian approaches to Afrikanistik: Advances in language-based research in Africa, Festschrift für Mechthild Reh*, 101–146. Cologne: Rüdiger Köppe.
- Hyman, Larry M. 2017. Third person pronouns in Grassfields Bantu. In John R. Watters (ed.), *East Benue-Congo: Nouns, pronouns, and verbs*, 199–221. Berlin: Language Science Press.
- Segerer, Guillaume. 2009. A database on personal pronouns in African languages. In Martin Everaert, Simon Musgrave & Alexis Dimitriadis (eds.), *The use of databases in cross-linguistic studies*, 363-390. Berlin: De Gruyter.
- Siewierska, Anna. 2004. *Person*. Cambridge: Cambridge University Press.

Table for Third Person (3P) Pronouns, Singular (SG) and Plural (PL)

	SG	PL
DIRECT OBJECT	<i>ɔ̀ì</i>	<i>ìyà̀ì</i>
UNMARKED GENITIVE	<i>ɔ̀ì</i>	<i>ìyà̀ì</i>
MARKED GENITIVE	<i>ɔ̀í</i>	<i>ìyà̀í</i>
INDIRECT OBJECT	<i>á̀ì</i>	<i>ìyà̀ì</i>
SUBJECT	<i>ɔ</i>	<i>e</i>
EMPHATIC LOGOPHORIC	<i>ìyà̀̀ì</i>	<i>ìyà̀̀ì</i>
DIRECT OBJECT	<i>ìyà̀̀ì</i>	<i>ìyà̀̀ì</i>
INDIRECT OBJECT	<i>ìyà̀̀ì</i>	<i>ìyà̀̀ì</i>
GENETIVE	<i>ìyà̀̀í</i>	<i>ìyà̀̀í</i>
EMPHATIC	<i>ìyà̀̀ì</i>	<i>ìyà̀̀ì</i>
SUBJECT	<i>yɔ</i>	<i>yɛ</i>

ADNOMINAL, DEMONSTRATIVE, DEICTIC FUNCTION

<i>íwé</i>	<i>nà</i>	‘this house’	<i>íwé</i>	<i>á̀ì</i>	‘that house’
house	PRX.DEM		house	DST.DEM	

ADNOMINAL, DEMONSTRATIVE, PRESENTIAL FUNCTION

<i>ú-kpú</i>	<i>nɔ̀ì</i>	‘next cloth’	<i>émá</i>	<i>nɔ̀ì</i>	‘next yam’
SG-cloth	next		yam	next	

ADVERBIAL, SPATIAL DEICTIC FUNCTION

(S=speaker, A=addressee, D=not at common deictic center)

<i>à-á</i>	‘here’	<i>á-á̀ì</i>	‘there’
SA-PRX.DEM		SA-DST.DEM	
<i>è-á</i>	‘over here’	<i>é-á̀ì</i>	‘over there’
SDA-PRX.DEM		SDA-DST.DEM	

## DO DIFFERENT DEGREES OF STRICTURES RESULT IN DIFFERENT DEGREES OF SUCCESS?

Mehmet Yavaş

Florida International University

This presentation reports on the findings related with the question if different degrees of strictures in articulation have differential effects in the speech of Spanish – English bilinguals. Articulations representing three different degrees of strictures and have salient phonetic differences in the two languages in question are acoustically examined in the productions of 25 English-dominant early bilinguals in sentence reading tasks. The productions under investigation are 1) voiceless plosives – complete closure: aspirated in English, unaspirated in Spanish (Yavaş & Byers, 2015), 2) laterals – approximation / partial obstruction: always clear /l/ in Spanish, degrees of dark in American English (Yavaş & Suner, 2022; Recasens & Espinosa, 2005), and 3) vowel durations – open articulation: specifically, reduced vowels-schwas- in English (Millard & Yavaş, 2018). The objective is to see if the targets from the three different degrees of strictures have different degrees of similarity / difference to monolingual norms in bilinguals' English productions. Results from acoustic measurements point to different degrees of monolingual-like productions are in line with different degrees of opening (Olive, Greenwood & Coleman, 1993). Specifically, there is no significant difference between the productions of monolingual controls and bilinguals in plosives, mixed effects in laterals, and significant differences between the two groups in schwa productions. That is, bilingual productions differ from monolingual norms in greater scale as the degree of opening between the articulators gets bigger. Implications for foreign language learning / teaching, and clinical applications are discussed.

246 words

Intended language of presentation: English

### References

Millard, Kelly & Yavaş, Mehmet (2018). Schwa productions in Spanish English bilingual adults. In E. Babatsouli & D. Ingram (Eds.) *Phonology in Protolanguage and Interlanguage*, 201-230. Sheffield; Equinox.

Olive, Joseph P., Greenwood, Alice & Coleman, John (1993). *Acoustics of American English Speech*. New York; Springer-Verlag.

Recasens, Daniel & Espinosa, Aina (2005). Articulatory, positional and coarticulatory characteristics for clear /l/ and dark /l/: Evidence from two Catalan dialects. *Journal of the International Phonetic Association* 35: 1-25.

Yavaş, Mehmet & Suner, Michele (2022). Laterals in Spanish English bilingual speech. *Journal of Monolingual and Bilingual Speech* 4:2, 146-163.

Yavaş, Mehmet & Byers, Emily (2015). Production of voiceless stops in early sequential Spanish English bilinguals. In M.Yavaş (ed.) *Unusual Productions in Phonology*, 242-263. Psychology Press.

## The perception of Mandarin lenis obstruents by naïve Hungarian speakers

keywords: L2 perception, VOT, Mandarin stops and affricates, fortis-lenis contrast

Mandarin (MC, L2) displays a two-way laryngeal contrast of voiceless unaspirated (lenis) and voiceless aspirated (fortis) obstruent segments. According to Chao (1968), MC voiceless lenis obstruents are produced with more relaxed muscles than canonical voiceless unaspirated segments, and also have a relatively low +VOT: e.g., [b̥] 8.5, [d̥] 9.8, [g̥] 20.1+VOTms (Ma et al. 2018). In contrast, Hungarian (L1) displays a two-way opposition of voiced vs. voiceless unaspirated obstruents. Since the length of +VOT is not contrastive in Hungarian, Hungarian learners tend to produce voiceless unaspirated MC segments more voiced (i.e., with an increased ratio of voicing-in-closure) than MC natives do (Author 2021). Based on these, we investigate the first step of L2 learning: Are lenis obstruents of L2 perceived as voiced, even though they are phonetically voiceless, when knowledge about the phonological contrasts in MC is still absent?

A two-alternative (voiced/voiceless) forced-choice identification test was carried out in Praat with 20 Hungarian participants having no previous experience of MC. The lenis obstruents were recorded in VCV sequences produced by two MC natives and repeated 3 times (presented together with L1 stimuli). Classification rate was computed for each speaker, the data were submitted to binomial GLMMs.

The results revealed that the voiced classification of voiceless MC affricates was significantly higher (median $\geq$ 85%) than those of plosives (median $>$ 50%), irrespective of place of articulation ( $p<0.001$ ). The results suggest that categorizing MC obstruents as voiceless is challenging for Hungarian learners. Interestingly, classification rates of plosives differed significantly between the two MC natives' recorded production, as well, (although neither set of stimuli displayed prominent voicing-in-closure), which raises questions for further analysis on acoustic cues of MC obstruents.

### References:

- Author 2021. A mandarin explozívák ejtése magyar anyanyelvűeknél [Mandarin plosives in the production of Hungarian learners of Chinese]. In T. E. Grácsi & Zs. Ludányi (eds.), *Doktoranduszok tanulmányai az alkalmazott nyelvészet köréből 2021*, 257–284.
- Chao, Yuen Ren 1968. *A grammar of spoken Chinese*. Berkeley: University of California Press.
- Ma, Jie-Zhi, Chen, Xiaoxiang & Wu Yezhou 2018. Voice onset time in children and adults: Evidence from Mandarin voiceless stops. *Advances in Social Science, Education and Humanities Research* 204. 193–197.

## **Mandarin progressive tonal coarticulation in the production of Hungarian learners of Chinese**

keywords: L2 production, prosody, tonal interaction, coarticulation

Tonal coarticulation demonstrates phonetic interaction occurring between adjacent lexical tones' acoustic targets. In Mandarin Chinese (MC), progressive tonal coarticulation is more prominent than regressive effects, which means that e.g., in a disyllabic utterance, the low offset of the 1st (triggering) lexical tone, i.e., T3 or T4 – in an assimilatory manner – lowers the onset of the subsequent (target) tone; likewise a high offset of the 1st (triggering) tone (i.e., T1 and T2) elevates the subsequent (target) tone's onset (Xu 1997: 74). These phonetic differences are not phonologically contrastive, merely induced by the continuity of speech. This study investigates how these coarticulatory effects appear in atonal Hungarian natives' production of MC. The production of two learner groups (lower and upper intermediate L2 levels), and a native control group (8 speakers/group) was recorded. All 16 possible combinations of disyllabic tonal sequences were recorded in sonorant CVCV utterances. F0-curves were compared by GAMMs (Wood 2017). In native MC speakers' production, a prominent progressive coarticulatory effect was observed as the preceding (trigger) tones' offset significantly affected the target tones' realizations, i.e., differences appeared among the initial acoustic targets of the target tones, respectively, corresponding to the preceding lexical tone's high or low offset. As for the two L2 learner groups' production, the presence of native-like progressive effects varied along the trigger tone's value: the lowering effect of T4, and the elevating effect of T1 on the subsequent tonal onset was more successful than the other two lexical tones. The discrimination of T2 and T3 in trigger position was problematic for both L2 learner group, thus their distinct coarticulatory effect was absent. The production of learners with less experience was characterized by more variable patterns than those with more advanced levels. In sum, the results suggest that the presence of native-like coarticulatory effects are trigger-tone dependent and affected by L2 experience.

### **References:**

- Wood, Simon N. 2017. *Generalized Additive Models: An Introduction with R*. Boca Raton: CRC Press.
- Xu, Yi 1997. Contextual tonal variation in Mandarin. *Journal of Phonetics* 25: 61-83.

## **Abstract**

### „Französische Aussprache sichtbar machen“: Wissenschaftskommunikationsprojekt mit kreativem Wettbewerb

Die französische Sprache ist unter vielen Schüler\*innen für ihre Aussprache berüchtigt (vgl. z.B. Pustka 2020). Das FWF-Wissenschaftskommunikationsprojekt „Französische Aussprache sichtbar machen“ (2025, Universität Wien) möchte dem entgegenwirken: mit Humor, Kreativität und neuesten sprachwissenschaftlichen Erkenntnissen zur Aussprache von österreichischen Schüler\*innen aus dem FWF-Projekt „Pronunciation in Progress (Pro<sup>2</sup>F): French Schwa and Liaison“ (2017–2022). Dieses hat 145 österreichische Schüler\*innen bei verschiedenen Arten der Sprachproduktion (Wortlisten, Texte, Gespräch mit einer L1-Sprecherin) aufgenommen und anschließend mit PRAAT (Boersma/Weenink 2020) analysiert (vgl. Pustka et al. 2021).

Im Rahmen des aktuellen Wissenschaftskommunikationsprojekts gestalten wir ein Magazin, das 10 wichtige Phänomene der französischen Aussprache aufarbeitet, Ergebnisse des Pro<sup>2</sup>F-Projekts präsentiert und didaktische Tipps gibt.

Die Artikel werden von humorvollen Illustrationen begleitet, die die französische Illustratorin Vainui de Castelbajac für das Projekt angefertigt hat (Abb. 1 zeigt ein Beispiel, weitere Illustrationen sind auf der Projekthomepage ersichtlich). Die zentrale Idee: „Wenn Du die französische Aussprache *siehst*, dann verstehst Du sie und merkst sie Dir – und bekommst dadurch eine gute oder (noch) bessere Aussprache!“.

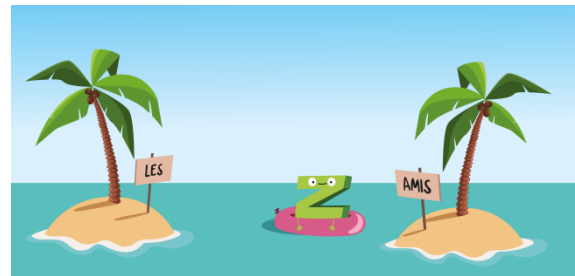


Abbildung 1: Der Liaison-Konsonant <s> verlässt die Wort-Insel des Artikels *les* 'die' und ankert vor *amis* 'Freunde', wo er stimmhaft ausgesprochen wird: [le.zami].

Neben dem Magazin veranstalten wir im Juni und September 2025 Workshops mit mehr als 150 Schüler\*innen in ganz Österreich, zu denen wir bekannte französische Comic-Künstler\*innen einladen. Am Ende der Workshops gestalten die Schüler\*innen selbst Illustrationen zur französischen Aussprache. Im Herbst 2025 findet dann ein Zeichen-Wettbewerb statt, bei dem nicht nur Schüler\*innen, sondern alle Interessierten ihre Beiträge einreichen können. Um möglichst viele Menschen zu erreichen, verteilen wir Postkarten mit humorvollen Illustrationen und sind online und auf *Social Media* vertreten. Ein Publikums-Voting und zwei Jurys (Linguist\*innen und Künstler\*innen) wählen die besten Beiträge des Wettbewerbs.

Der Vortrag gibt einen Einblick in ein aktuelles Wissenschaftskommunikationsprojekt, das neue Ansätze für einen motivierenden und gelungenen Aussprache-Unterricht aufzeigt.

Boersma, Paul & Weenink, David. 2018. *Praat: doing phonetics by computer*. [www.fon.hum.uva.nl/praat/](http://www.fon.hum.uva.nl/praat/).

Französische Aussprache sichtbar machen. <https://franzoesische-aussprache.univie.ac.at>.

Pustka, Elissa. 2020. Und immer wieder die Schrift! Alte und neue wissenschaftliche Erkenntnisse zu den Aussprachefällen des Französischen. In *französisch heute*, 1/2020. 5–11.

Pustka, Elissa et al. 2021. Comment enseigner le schwa et la liaison? Ce que nous apprend l'analyse d'un corpus de parole de 145 élèves autrichiens. In Pustka, Elissa (ed.): *La prononciation dans l'enseignement du FLE : perspectives linguistiques et didactiques*. Tübingen: Narr. 17–46.

**Workshop „Laute von allen Seiten: Phonetik und ihre Teilbereiche als transdisziplinäres Interessensfeld“**  
49. Österreichischen Linguistiktagung (ÖLT) vom 05. bis 08. Dezember 2025 in Klagenfurt

Pro<sup>2</sup>F. <https://pro2f.univie.ac.at/>.

Geplante Vortragssprache: Deutsch.

Vortragende: Kerstin Annett Reiner, MA (Projektmitarbeiterin, Universität Wien)  
Projektleitung: Univ.-Prof. Dr. Elissa Pustka (Universität Wien)

Elena Stadnik  
(KPH Wien/Niederösterreich)

## Noch einmal zum Begriff der phonologischen Bewusstheit

Im Beitrag wird der in der pädagogischen Ausbildung gebrauchte Begriff der phonologischen Bewusstheit kritisch beleuchtet. Seine Prägung verdankt er der pädagogischen Psychologie; seine Auffassung ist nicht immer phonologisch. Geknüpft an Konzepte klassischer Phonologie würde er jedoch seine Bedeutung im Verständnis des Spracherwerbs erst entfalten.

### Literatur (in Auswahl):

Gall, Maria. 2021. *Bausteine für frühen Schriftspracherwerb*. Wien: Praesens.

Hahnemann, Suzan & Jule Philippi. 2013. *Deutsche Sprache spielend lernen. Sprach- und Schreibunterricht in Grundschule und Kita*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Jeuk, Stefan & Joachim Schäfer. 2019. *Schriftsprache erwerben – Didaktik für die Grundschule*. Berlin: Cornelsen.

Ptok, Martin, Karin Berendes, Stephanie Gottal, Britta Grabherr Britta, Jennifer Schneeberg, Jennifer & Marion Wittler. 2008. Phonologische Verarbeitung. In *Monatsschrift Kinderheilkunde* 9. 860-866. <https://link-springer-com.uaccess.univie.ac.at/content/pdf/10.1007/s00112-008-1770-3.pdf> (23 January, 2023.)

Schnitzler, Carola. 2008. *Phonologische Bewusstheit und Schriftspracherwerb*. Stuttgart: Georg Thieme.

Schnitzler, Carola. 2013. Phonologische Bewusstheit und Schriftspracherwerb am Schulanfang und in der Schuleingangsphase. In Svenja Ringmann, Julia Siegmüller (eds.), *Handbuch Spracherwerb und Sprachentwicklungsstörungen. Schuleingangsphase*, 3-24. München: Urban & Fischer.

Schründer-Lenzen, Agi. 2013. *Schriftspracherwerb*. Wiesbaden: Springer VS.

Stadnik, Elena. 2016. Über die Bedeutung der Phonetik im Unterrichtsfach Deutsch an österreichischen Schulen. In Doris Lindner & Elena Stadnik (eds.), *Professionalisierung durch Forschung* (Schriften der KPH Wien/Krems 14), 69-81. Berlin: LIT.

Stadnik, Elena. 2020. *Linguistik im Deutschunterricht. Unter besonderer Berücksichtigung des österreichischen Deutsch, des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache sowie von Migrantensprachen. Teil 1: Eine Einführung, Phonetik, Phonologie und Graphemik* (Bachelor Master Studies 11). Wien: Praesens.

Stadnik, Elena. 2022. Linguistik im Deutschunterricht. Ein Plädoyer für eine fachlich fundierte Sprachreflexion (mit Blick auf die gegenwärtige Mehrsprachigkeit). In Elena Stadnik (ed.), *Sprachenvielfalt und Mehrsprachigkeit im Unterricht. Linguistische, sprachdidaktische und bildungswissenschaftliche Beiträge zur sprachlichen Bildung* (Schriften der Kirchlichen Pädagogischen Hochschule Wien/Krems 24), 229-245. Berlin: LIT.

Valtin, Renate. 2010. Phonologische Bewusstheit – eine notwendige Voraussetzung beim Lesen und Schreibenlernen? In *leseforum.ch* 2010(2). [https://www.leseforum.ch/myUploadData/files/2010\\_2\\_Valtin\\_PDF.pdf](https://www.leseforum.ch/myUploadData/files/2010_2_Valtin_PDF.pdf) (18 August, 2025.)

Valtin, Renate (2012): Phonologische Bewusstheit: Ein kritischer Blick auf ein modisches Konstrukt. In *Frühe Bildung* 2012(1). 223-225. <https://doi.org/10.1026/2191-9186/a000066>

Vortragseinreichung für den Workshop  
„Laute von allen Seiten: Phonetik und ihre Teilbereiche als transdisziplinäres  
Interessenfeld“ vom 5. bis 8. Dezember 2025 in Klagenfurt

***Stress Transfer* im Ausspracheerwerb – Zur Perzeption und Produktion  
von Wortakzenten in Kognaten durch brasilianische Deutschlernende**

(Bereich: Phonetik im Erst-, Zweit- und Fremdspracherwerb)

(Vortragssprache: deutsch)

**Anna Salgo**

Promovendin der Abteilung Sprechwissenschaft und Phonetik, IMMS,  
Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg  
wiss. Mitarbeiterin für Deutsch als Zweitsprache, IDSL, Universität Hildesheim  
([anna.salgo@uni-hildesheim.de](mailto:anna.salgo@uni-hildesheim.de))

Hinsichtlich des Ausspracheerwerbs ist der außerordentlich große Einfluss der Erst- (und früher gelernter Zweit-/Fremdsprachen) auf die neu zu erlernende Fremdsprache unumstritten: Aufgrund von Systeminterferenzen führen die von den Lernenden mitgebrachten Sprachen zu erwartbaren Ausspracheschwierigkeiten, sodass selbst bei fortgeschrittenen Deutschlernenden häufig noch ein „fremder Akzent“ erkennbar ist. Während sich die aus den Interferenzen herührenden Ausspracheabweichungen in der Zielsprache im segmentalen Bereich traditionell als phonologische Prozesse beschreiben lassen (z.B. Substitution von Reibe-R durch Zungenspitzen-R), sind suprasegmentale Interferenzen deutlich schwieriger zu beschreiben, zu kategorisieren, zu benennen und ihren jeweiligen Ursachen zuzuordnen (Hirschfeld & Reinke 2016).

In meinem Vortrag beschäftige ich mich mit der Frage nach dem Einfluss der L1 brasilianisches Portugiesisch (BP) auf den Erwerb der deutschen Wortakzentuierung in Kognaten bei brasilianischen Deutschlernenden. Obwohl Kognaten auf inhaltlicher Ebene für die meisten Deutschlernenden eine Verständnishilfe darstellen, sind sie in prosodischer Hinsicht keine Lernerleichterung, da eine Orientierung am erstsprachlichen Akzentmuster häufig zu einer normwidrigen Akzentpositionierung im Deutschen führt. Den Einfluss der L1-Akzentmuster bezeichnen Paschke & Vogt (2010) als „Akzentbewahrung“, Katsikas (1999) spricht in diesem Zusammen-

hang von „lexikalisch bedingten Akzentuierungsfehlern“ und in der englischen Tradition wird u.a. der Begriff *stress transfer* verwendet (Erdmann 1973).

Im Vortrag werden ausgewählte Forschungsergebnisse aus zwei im Rahmen meines Dissertationsprojekts durchgeführten Fehleranalysen präsentiert: einer quantitativen Perzeptionsstudie mit Querschnittsdesign zur Wahrnehmung von Wortakzenten (N = 201 Testpersonen) und einer qualitativen Produktionsstudie zur Realisierung von Wortakzenten (N = 22 Testpersonen). Konkret wird der Frage nachgegangen, ob es bei der Perzeption und Produktion des Wortakzents in deutschen Kognaten durch brasilianische Deutschlernende zu einem Transfer aus der L1 BP in die Zielsprache Deutsch kommt. Wenngleich sich ein Transfer nicht eindeutig bestimmen lässt, da die Denkvorgänge, welche während der Untersuchungen bei den Proband/-innen stattfanden, nicht genau rekonstruiert werden konnten, weisen die Ergebnisse beider Studien deutlich auf einen Transfer der Wortakzentuierungsmuster aus der Erst- in die Zielsprache hin.

#### Literaturangaben:

Erdmann, Peter. 1973. Patterns of stress-transfer in English and German. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching* 11(1-4). 229-242.

Hirschfeld, Ursula & Kerstin Reinke. 2016. Phonetik in Deutsch als Fremd-/Zweitsprache. In Bose, Ines & Ursula Hirschfeld & Baldur Neuber & Eberhard Stock (eds.), *Einführung in die Sprechwissenschaft. Phonetik, Rhetorik, Sprechkunst*, 69-80. Tübingen: Narr Francke Attempto.

Katsikas, Sergios. 1999. Zur Interferenz im Bereich der Wortbetonung. Vorschläge für eine Typologie von Interferenzerscheinungen im Fremdspracherwerb. In Kłanska, Maria & Peter, Wiesinger (eds.), *Vielfalt der Sprachen. Festschrift für Aleksander Szulc zum 75. Geburtstag*, 391-410. Wien: Praesens.

Paschke, Peter & Barbara Vogt. 2010. Wortakzent in Internationalismen. Zur didaktischen Reichweite des paradigmatischen Pänultima-Akzents. *Deutsch als Fremdsprache: Zeitschrift zur Theorie und Praxis des Faches Deutsch als Fremdsprache* 47(3). 169-178.

## **Entwicklung der deutschen Aussprache bei Deutsch als Zweitsprache-Lernenden in Wien**

Olena Vasylychenko

Universität Wien

Erste Versuche, die Aussprache in der Zweitsprache (L2) als eigenständiges Forschungsgebiet zu etablieren, lassen sich auf die Gründung einer Special Interest Group (SIG) innerhalb der britisch basierten International Association of Teachers of English as a Foreign Language (IATEFL) im Jahr 1989 zurückzuführen (Levis 2015). Es ging vor allem um die Untersuchungen zur Entwicklung der Aussprache bei L2-Lernenden bezogen vor allem auf Englisch und Spanisch als Zweitsprachen (Thomson & Derwing 2015; Levis 2019; Stratton 2023). Die Aneignung der Aussprache bei Deutsch als Zweitsprache-Lernenden wurde vergleichsweise weniger erforscht (Stratton 2023).

Im Rahmen des geplanten Forschungsprojekts werden Sprechproben von Schüler\*innen mit L1 Ukrainisch zu mehreren Erhebungszeitpunkten aufgenommen, transkribiert und perzeptiv sowie akustisch analysiert. Die Datenauswertung folgt einem Mixed-Methods-Ansatz, der qualitative und quantitative Verfahren kombiniert. Dadurch können subjektive Höreindrücke aus der perzeptiven Analyse durch objektive akustische Messwerte (z. B. mittels Praat) ergänzt und überprüft werden. Die auf diese Weise identifizierten Aussprachebesonderheiten werden anschließend statistisch ausgewertet.

Es wird der Frage nachgegangen, inwieweit die zu den einzelnen Erhebungszeitpunkten performierte Aussprache mit solchen Faktoren wie Alter, Aufenthaltsdauer in Wien, Intensivität der Auseinandersetzung mit dem Deutschen sowie den vorhandenen Sprachkenntnissen der Schüler\*innen korrelieren und welche Rolle diese Variablen für die Aneignung der deutschen Aussprache spielen.

**Schlüsselwörter:** Aussprache, Deutsch als Zweitsprache-Lernende, L1 Ukrainisch, perzeptive Analyse, akustische Analyse, Variablen

**Literatur**

Levis, J. M. 2015. The Journal of Second Language Pronunciation: An essential step toward a disciplinary identity. *The Journal of Second Language Pronunciation* 1(1). 1-10. DOI: 10.1075/jslp.1.1.001edi (2. August 2025).

Levis, J. M. 2019. Pronunciation research in recent dissertations. *Journal of Second Language Pronunciation* 5(2). 181–194. DOI: 10.1075/jslp.19008.edi (2. August 2025).

Stratton, J. M. 2023. Explicit pronunciation instruction in the second language classroom: An acoustic analysis of German final devoicing. *Journal of Second Language Pronunciation* 9(1). 71–102. DOI: 10.1075/jslp.22038.str (2. August 2025).

Thomson, R.I. & Derwing, T.M. 2015. The effectiveness of L2 pronunciation instruction: A narrative review. *Applied Linguistics* 36(3). 326–344. DOI: 10.1093/applin/amu076 str (2. August 2025).

## **Wahrnehmungstoleranz fördern: Shadowing mit unterschiedlichen Varietäten des Deutschen im Fremdsprachenunterricht auf dem Niveau A2**

Im frühen Stadium des Fremdsprachenlernens stellt die lautliche Variation innerhalb des Deutschen für Lernende oft eine erhebliche Herausforderung dar. Insbesondere auf dem Niveau A2 können ungewohnte Akzente oder regionale Varietäten das Hörverstehen und die Sprachverarbeitung deutlich erschweren. Der Vortrag stellt ein didaktisches Konzept zur Förderung der „Wahrnehmungstoleranz“ (Studer 2002: 119) vor, das auf verschiedenen Shadowing-Techniken mit authentischem Material basiert.

Der Schwerpunkt liegt auf der gezielten Integration verschiedener Varietäten der deutschen Sprache – darunter die bundesdeutsche Standardausprache, die österreichischen und schweizerischen Standardvarietäten sowie regionale Färbungen – in den Anfangsunterricht für DaF-Lernende. Ziel ist es, bereits auf dem Sprachniveau A2 eine erhöhte perzeptive Flexibilität zu entwickeln und der Ausbildung von Fossilisierungen auf phonetischer Ebene präventiv entgegenzuwirken (vgl. Morf 2024: 83).

Durch den Einsatz von Mikro-Hörübungen (vgl. Field 2008: 88) und differenzierten Shadowing-Techniken (vgl. Hamada/Suzuki 2024: 222–224) wird ein plurizentrischer rezeptiver Ansatz verfolgt, der die phonologische Sensibilität stärkt und die Wahrnehmung nicht standardisierter Sprachformen frühzeitig normalisiert. Dies ist ein zentraler Schritt zur Vorbereitung auf authentische Kommunikationssituationen sowie auf spätere berufsorientierte Kontexte wie Übersetzung und Dolmetschen.

Der Vortrag widmet sich der methodisch-didaktischen Umsetzung der Shadowing-Sequenzen, ihrer Einbettung in den Unterricht sowie ersten Rückmeldungen aus der unterrichtspraktischen Anwendung. Abschließend werden Überlegungen zur Auswahl geeigneter Materialien, zur Progression der Übungen sowie zu Evaluationsmöglichkeiten vorgestellt. Der Vortrag richtet sich insbesondere an Lehrende im DaF-Bereich, die phonetikbasierte, rezeptiv ausgerichtete Ansätze bereits in frühen Lernphasen integrieren möchten.

### **Literaturverzeichnis**

Field, John. 2008. *Listening in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hamada, Yo & Suzuki, Yuichi. 2024. Situating Shadowing in the Framework of Deliberate Practice: A Guide to Using 16 Techniques. *RELC Journal* 55(1). 219-227.

Morf, Miriam. 2024. Schwiizerdütsch i dr Schuel. Geit das? Einbeziehung einer Nichtstandardvarietät in den DaF-Unterricht ab dem Niveau A1. *Studi di Glottodidattica* 9(2). 70–86.

Studer, Thomas. 2002. Dialekte im DaF-Unterricht? Ja, aber. Konturen eines Konzepts für den Aufbau einer rezeptiven Varietätenkompetenz. *Linguistik Online* 10(1). 113–131.

## **Prosodisches Training für italienischsprachige DaF-Lernende. Ein task-basierter Ansatz mit technologischer Unterstützung.**

Vincenzo Damiazzì<sup>a</sup>, Simona Sbranna<sup>b</sup>, Nadia Pelagheina<sup>b</sup>

<sup>a)</sup> Università Cattolica del Sacro Cuore, <sup>b)</sup> Universität zu Köln

Die prosodische Kompetenz ist ein entscheidender, jedoch häufig vernachlässigter Bestandteil des Zweitspracherwerbs. Diese Studie stellt ein prosodisches Trainingsprogramm vor, das speziell für italienischsprachige DaF-Lernende entwickelt wurde. Ziel ist es, zuerst die Wahrnehmung und infolgedessen die Produktion prosodischer Merkmale zu verbessern – ein Bereich, in dem Italophone nachweislich Schwierigkeiten haben (vgl. Missaglia 1999 u.a.), insbesondere in Bezug auf die Relation zwischen Akzentuierung bzw. Prominenz und Informationsstruktur (vgl. Damiazzì & Sbranna 2025, Cosentino 2019, Avesani et al. 2015).

Das Trainingsprogramm basiert auf einem *Task-Based Language Teaching* (TBLT)-Ansatz (vgl. Morgana 2023; Ellis 2003) und integriert authentisches Material (Podcasts und *YouTube*-Videos) sowie digitale Werkzeuge zur Visualisierung der Prosodie (u.a. *Praat*, *ProPer*). In drei strukturierten Phasen (Vorbereitung, Hauptaufgabe, Nachbereitung) werden Aufgaben zur Perzeption und prosodischen Realisierungen unterschiedlicher Informationsstrukturen (neu-gegeben, gegeben-neu, neu-neu) bearbeitet. Besondere Aufmerksamkeit gilt der multimodalen Rückmeldung: Neben *peer*-basiertem Feedback (teils durch kollaborative Kommunikationskanäle wie *WhatsApp*) kommen auditive Instruktionen und visuelle Prosodiedarstellungen auf Basis periodischer Energiemessungen (vgl. Albert 2022) zum Einsatz.

Zwei Pilotstudien mit Studierenden der *Università Cattolica del Sacro Cuore* in Mailand erproben derzeit die Umsetzung des Trainings im DaF-Unterricht. Untersucht werden dabei sowohl die didaktische Anschlussfähigkeit als auch die entwickelten Rückmeldeformate (akustisch, visuell, *peer*-gestützt). Ziel ist es, die prosodische Sensibilisierung zu fördern und so die Kluft zwischen theoretischem Wissen und authentischem Sprachgebrauch zu überbrücken. Damit leistet diese Studie einen Beitrag zur Integration phonetischer, phonologischer und sprachtechnologischer Ansätze in die Praxis der Fremdsprachendidaktik.

### **Literatur**

- Albert, Aviad. 2022. *A Model of Sonority Based on Pitch Intelligibility*. Berlin: Language Science Press.
- Avesani, Cinzia, Giuliano Bocci, Mario Vayra & Alessandra Zappoli. 2015. Prosody and information status in Italian and German L2 intonation. In Marina Chini (ed.), *Il parlato in [italiano] L2: Aspetti pragmatici e prosodici*, 93-116. Milano: Franco Angeli.
- Cosentino, Gianluca. 2019. *Grammatik der Prosodie für Deutsch als Fremdsprache*. Berlin: Erich Schmidt Verlag.
- Damiazzì, Vincenzo & Simona Sbranna. 2025. The perception of prominence in L2 German. A preliminary assessment using periodic-energy-based measurements. *GFL – German as a foreign language* 2. 1-28.
- Missaglia, Federica. 1999. *Phonetische Aspekte des Erwerbs von Deutsch als Fremdsprache durch italienische Muttersprachler*. Frankfurt a. M.: Hector.
- Morgana, Valentina. 2023. *Task-Based English Language Teaching in the Digital Age. Perspectives from Secondary Education*. London: Bloomsbury.

## **Die gewählte Aussprache in österreichischen Popsongs: Zwischen Dialekt, österreichischem und bundesdeutschem Standard**

(geplante Vortragssprache: Deutsch)

Popsongs werden häufig aus musikologischer Sicht analysiert. Da Songs jedoch auch über ihre Texte rezipiert werden (Frith 1996), sind sie ebenso Gegenstand der Linguistik. Besonders relevant ist dabei die gesungene Sprache, genauer: die gewählte Aussprache. Da Songtexte vor dem Vortrag meist schriftlich fixiert werden, bewegen sie sich „zwischen Schriftlichkeit und Mündlichkeit“ (Schneider 2022). Die Aussprache im Song ist somit kein Zufallsprodukt, sondern eine bewusste Entscheidung – etwa zwischen Standard- und Nonstandardvarietäten.

Dieser Vortrag untersucht die Wahl der Aussprache in österreichischen Popsongs: wird in einem österreichischen Dialekt oder im Standard bzw. standardnah gesungen? Grundlage bildet ein Korpus von 104 Songs (rund 30.000 Wörter) von 37 österreichischen SängerInnen oder Bands, die zwischen 1970 und 2021 auf Deutsch veröffentlicht wurden und im Jahr 2021 auf dem österreichischen Radiosender Ö3 gespielt wurden.

Ausgehend von der sogenannten „Dialektwelle“ der 1970er-Jahre, in der besonders bairische Mundarten im Austropop präsent waren, stellt sich die Frage, ob und wie sich die Wahl der Aussprache bis heute verändert hat. Beobachtbar ist etwa eine zunehmende Orientierung am bundesdeutschen Standard – trotz Larkeys Beobachtung, dass in Österreich Songs mit bundesdeutschem Standard weniger akzeptiert würden (1993: 301).

Um diese Entwicklungen zu untersuchen, wird eine Variablenanalyse im Sinne der Variationslinguistik nach Labov (1994) durchgeführt. Dabei werden sechs phonetisch-phonologische Variablen gewählt, die für österreichische Nonstandardvarietäten (Bairisch, Alemannisch) gelten können sowie vier weitere für den bundesdeutschen Standard. Ziel ist es, diachrone Muster der Aussprachewahl zu identifizieren und zu klären, ob Sprache in österreichischen Popsongs zur Konstruktion österreichischer Identität beiträgt – oder dies zunehmend unterläuft.

---

### **Literatur**

Frith, Simon. 1996. Songs as texts. In: *Performing Rites. On the Value of Popular Music*,

Labov, William. 1994. *Principles of Linguistic Change. Volume One: Internal Factors*. Oxford: Blackwell.

Larkey, Edward. 1993. *Pungent Sounds: Constructing Identity with Popular Music in Austria*. New York: Peter Lang.

Schneider, Roman. 2022. Zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit: Songtexte in der deskriptiven Sprachforschung. *Sprachreport* 1. 38–50.

# Weiblichkeitsentwürfe in digitalen Stimmen: eine kritisch soziophonetische Analyse von feminisierten synthetischen Stimmen

Carina Lozo

Institut für Sprachwissenschaft, Universität Wien

Digitale Sprachassistenten (DVAs) wie Alexa oder Siri erscheinen als neutrale und hilfsbereite Alltagsbegleiter. Ihre Stimmen sind jedoch weder technisch beliebig noch neutral. Vielmehr verweisen sie auf normative Vorstellungen davon, wie »weibliche« Stimmen zu klingen haben. Als sprechende Interfaces verkörpern feminisierte DVAs bestimmte Weiblichkeitsideale, die über ihre Stimmqualität performativ vermittelt und zugleich naturalisiert werden.

Merkmale wie creaky oder breathy voice fungieren nicht mehr nur als individuelle Eigenheiten der Stimme, sie sind indexikalisch aufgeladene Marker für soziokulturell codierte Weiblichkeitsentwürfe. Während creaky voice im anglophonen Bereich mit urbaner, mobiler Femität assoziiert wird (Yuasa 2010), evoziert breathy voice eine traditionelle, häuslich konnotierte Weiblichkeit. Bisher fehlen Untersuchungen dazu, welche Weiblichkeitsbilder durch die Stimmen digitaler Sprachassistenten evoziert werden, insbesondere im deutschsprachigen Raum.

Aus einer kritisch soziophonetischen Perspektive schließt dieser Beitrag diese Lücke und zeigt wie zwei deutschsprachige Sprachassistenten (Siri und Alexa) stimmlich codierte Weiblichkeitsideale performen und dabei durch akustisches Design und soziale Zuschreibungen hegemoniale Gendernormen (re)produzieren.

Die Analyse der akustischen Parameter F0, H1\*-H2\* und Harmonics-to-Noise Ratio (HNR) macht deutlich: Alexas Stimme ist durch eine breathy Qualität gekennzeichnet (mit hoher F0, H1\*-H2\* und HNR), während Siris Stimme eine creaky Qualität aufweist (mit niedriger F0, H1\*-H2\* und hoher HNR). Die Ergebnisse zeigen, wie durch das Design der Stimmen hegemoniale Weiblichkeitsentwürfe (re)produziert werden: Alexa verkörpert eine traditionell häuslich konnotierte Femität, während Siri eine urbane, mobile Weiblichkeit im Modus der persönlichen Assistenz suggeriert.

Eine begleitende Perzeptionsstudie testet, ob diese akustischen Unterschiede tatsächlich mit unterschiedlichen sozialen Zuschreibungen korrelieren. Mittels semantischen Differentials und offenen Zuschreibungen werden Hörer:innen gebeten, ihre Eindrücke beider Stimmen zu bewerten.

Die Kombination aus akustischer Analyse und Perzeptionsdaten erlaubt es, die ideologischen Implikationen des Stimmdesigns von DVAs offenzulegen: Weiblichkeit wird hier nicht nur technisch simuliert, sondern auch ästhetisiert und normiert. Die Stimmen von Alexa und Siri verweisen damit auf unterschiedliche soziokulturelle Imaginationen von Weiblichkeit, die im Spannungsfeld von technischen Affordanzen, sozialer Hörpraxis und hegemonialer Genderordnung stehen.

## Literatur

Yuasa, Ikuko Patricia. 2010. Creaky voice: a new feminine voice quality for young urban-oriented upwardly mobile American women? *American Speech* 85(3). 315–337.

## Phonetic characteristics of suspenseful storytelling

In my dissertation, I am trying to bridge the gap between phonetics and literary studies. I investigate which phonetic (and prosodic) cues may express suspense when reading aloud a narrative. Can the vocal interpretation decrease or increase suspense, or even "overwrite" the content?

Narrative suspense is a cognitive-emotional phenomenon that has interested researchers of, among others, philosophy (Carroll 1996), narratology (Henning 2009) and linguistics (Klein & Stutterheim 1987). Even though reading aloud in general (Perlman et al. 2015) and the expression of different emotions (Cowie et al. 2000) have been phonetically investigated, little is known about vocal suspense expression.

Recently, a methodology for rating suspense intensity while reading was developed and tested (Bentz et al. 2024). I conducted a modified version of this experiment (n=54), in which participants listened to three short stories spoken by three professional speakers in three voice conditions: suspenseful (V+), not suspenseful (V-) and "ideal" (V0; serving as a kind of baseline). Fig. 1 shows an overview of the stimuli. First results (Fig. 2) show how the voice conditions differ concerning suspense intensity, but that they do not differ much from the ratings collected while reading (not listening to) the text.

At the moment, for each text, the ten least and most suspenseful text lines are annotated on phoneme level. After that, phonetic cues, like f0 and intensity, as well as prosodic cues, like articulation rate, speech rate and pause length, will be extracted. Followingly, statistical models will be used to see whether certain cues or their dynamics correlate with, or can even predict, suspense ratings.

The results are a first step of shedding light on how narrative phenomena can be expressed by audiobook speakers. They might be useful for generating audio books with more distinctive voice patterns, be it by human speakers or automatic programs.

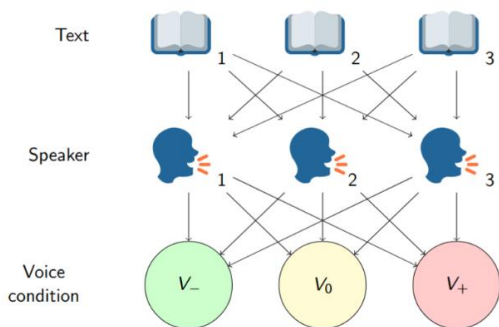


Figure 1: Overview of the stimuli.

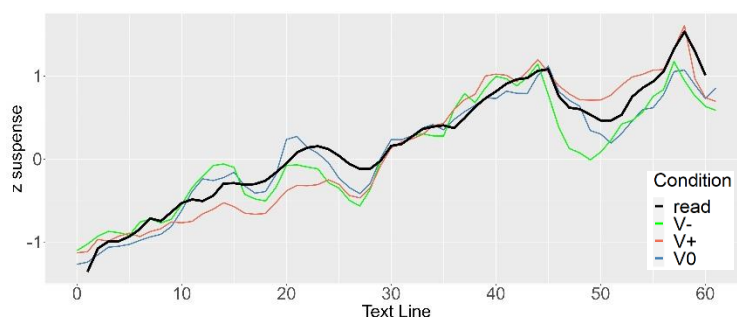


Figure 2: Text 1. Z-scored suspense rating per text line.

## References

- Bentz, Maria, Maya Cortez Espinoza, Vesela Simeonova, Tilmann Köppe & Edgar Onea. 2024. Measuring suspense in real time: A new experimental methodology. *Scientific Study of Literature* 12(1). 92–112.
- Carroll, Noel. 1996. *Theorizing the moving image*. Cambridge University Press.
- Cowie, Roddie, Ellen Douglas-Cowie, Susie Savvidou, Edelle McMahon, Martin Sawey & Marc Schröder. 2000. 'FEELTRACE': An instrument for recording perceived emotion in real time. *ISCA tutorial and research workshop (ITRW) on speech and emotion*.
- Henning, Tim. 2009. *Person sein und Geschichten erzählen: Eine Studie über personale Autonomie und narrative Gründe*. Walter de Gruyter.
- Klein, Wolfgang & Christiane von Stutterheim. 1987. Quaestio und referentielle Bewegung in Erzählungen. *Linguistische Berichte* 109. 163-183.
- Perlman, Marcus, Nathaniel Clark, & Marlene Johansson Falck. 2015. Iconic prosody in story reading. *Cognitive Science* 39(6). 1348-1368.

Angelika Braun

Forensic Phonetics: Beyond (A)SR

This contribution deals with the forensic application of phonetics, which is often looked at as a subarea of the phonetic sciences. It is also quite common to treat “forensic phonetics” and “voice comparison” or “speaker identification” as synonyms. It will be argued that neither of these assumptions is correct. The forensic application is considered here not as yet another subarea of phonetics which is limited in scope but rather as the application of the totality of phonetic knowledge and methodology to a forensically relevant question. This distinguishes forensic phonetics from other, more specialized, subareas within the phonetic sciences, such as auditory phonetics, clinical phonetics or comparative phonetics. Contrary to what is reflected by the number of publications (see, e.g. Jessen 2012; Rose 2002, Morrison & Enzinger 2019, Drygajlo et al 2015), voice comparisons, although quite frequent, constitute only a fraction of the forensic tasks. The range of questions with a bearing on forensics is actually much larger.

In the present contribution, some lesser-known forensic tasks beyond voice comparison will be addressed. The description ranges from voice line-ups, for which a protocol outlining the procedure already exists (see e.g. Broeders & van Amelsvoort 1999) to truly “exotic” tasks for which a new methodological approach had to be designed, such as determining whether a witness could actually have heard a certain sound. Based on some 40 years of experience in the field I will describe selected forensic phonetic tasks beyond voice comparison, focussing on their diversity (see also Braun 2021). Examples will be discussed. At the same time, the limitations of forensic phonetic casework will be addressed.

## References

- Braun, Angelika. 2021. Forensische Sprach- und Signalverarbeitung. In: Jan Bockemühl (ed.), *Handbuch des Fachanwalts Strafrecht, 1890-1914*. 8th edn. Köln: Carl Heymanns Verlag.
- Broeders, A. P. A. & A. G. van Amelsvoort. 1999. Lineup construction for forensic earwitness identification: a practical approach. *ICPhS-14*, 1373-1376.
- Drygajlo, Andrzej, Michael Jessen, Stefan Gfroerer, Isolde Wagner, Jos Vermeulen & Tuija Niemi. 2015. *Methodological Guidelines for Best Practice in Forensic Semiautomatic and Automatic Speaker Recognition including Guidance on the Conduct of Proficiency Testing and Collaborative Exercises*. ENFSI
- Jessen, Michael. 2012. *Phonetische und linguistische Prinzipien des forensischen Stimmenvergleichs*. München: LINCOM.
- Morrison, Geoffrey Stewart & Ewald Enzinger. 2019. Introduction to forensic voice comparison. In *The Routledge handbook of phonetics*, 599-634. Abingdon, UK: Taylor & Francis.
- Rose, Philip. 2002. *Forensic Speaker Identification*. London/New York: Taylor & Francis.

## Quantifying imitation: An acoustic-based approach to iconicity distance in onomatopoeia

Onomatopoeia provides a fertile ground for exploring the interface between phonetics, phonology, and meaning. Central to onomatopoeia is the concept of iconicity – the perceived resemblance between a linguistic form and its meaning (i.e., the sound it imitates) (Dingemanse 2015; Thompson & Do 2019). While iconicity is generally approached by qualitative analyses, this paper presents a quantitative model for measuring the *iconicity distance* – the degree of phonetic resemblance between onomatopoeia and the sound it denotes. Previous studies confirm a correlation between the acoustic properties of speech sounds and the perceived qualities of imitated natural sounds (Tsur 2001; Gregová & Hrytsu 2023), supporting the use of phonetic analysis in modeling iconicity. The proposed model utilizes Steven’s (2008) acoustic landmarks and Jakobson et al. (1962) distinctive features to identify cross-linguistic patterns of phonetic convergence or divergence between linguistic and natural sound spectra. Special attention is also paid to phonological constraints imposed by individual languages (Körtvélyessy & Štekauer 2024). The model was tested on twelve natural sounds across different semantic categories (NATURE, INANIMATE OBJECTS, HUMAN, ANIMAL) and their respective onomatopoeia in English, Ukrainian, Slovak, and Spanish. A systematic phonetic framework offers a replicable tool for empirical investigations of iconicity and the phonetics-phonology interface.

**Keywords:** iconicity, onomatopoeia, acoustic cues, distinctive features

### References

- Dingemanse, Mark, Blasi, Damián E., Lupyan, Gary, Christiansen, Morten H., Monaghan, Padraic. 2015. Arbitrariness, iconicity, and systematicity in language. *Trends in Cognitive Sciences* 19(10), 603–615.
- Gregová, Renáta and Hrytsu, Dmytro. 2023. An acoustic analysis of a sample of English and Ukrainian onomatopoeias: A pilot study, *Govor* 40 (1), 3–26.
- Jakobson, Roman, Fant, Gunnar, Halle, Morris. 1962. *Preliminaries to speech analysis: The Distinctive Features and Their Correlates*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Körtvélyessy, Livia & Štekauer, Pavol. 2024. *Onomatopoeia in the world’s languages*, De Gruyter Mouton.
- Stevens, N. Kenneth. 2008. Features in speech perception and lexical access. In David B. Pisoni, Robert E. Remez (eds), *The Handbook of Speech Perception*, John Wiley and Sons, 124–155.
- Thompson, Arthur Lewis & Youngah Do. 2019. Defining iconicity: An articulation-based methodology for explaining the phonological structure of ideophones. *Glossa: a journal of general linguistics* 4(1), 1–40.

Tsur, Reuven. 2001. *Onomatopoeia: cuckoo-language and tick-tocking. The constraints of semiotic systems.* (<https://web-archive.southampton.ac.uk/cogprints.org/3232/>) (Accessed 2025-18-07.)

# TUNED TO LANGUAGE: MUSICALITY, SPEECH PERCEPTION AND PHONETIC CHILLS

**Lukas Nemestothy, BA BSc MA**

Department of Linguistics, University of Vienna  
lukas.nemestothy@univie.ac.at

**Univ.-Prof. Mag. Dr. Susanne Maria Reiterer**

Department of Linguistics, University of Vienna  
susanne.reiterer@univie.ac.at

**Keywords:** speech perception, phonaesthetics, music elicited chills, cross-linguistic research,

**Language:** English (or German)

## Abstract

Music and speech are often treated as distinct domains, yet theories such as the musical protolanguage hypothesis (Miyagawa et al. 2022; Fitch 2017 Mithen, 2009) and the notion of a musilinguistic continuum (Brown 2017) suggest similarities in their cognitive, affective, and aesthetic processing. Both can elicit intense emotional reactions - sometimes accompanied by chills and goosebumps - through subtle modulations in pitch, rhythm, and timbre. While music-elicited chills have been extensively studied (De Fleurian & Pearce 2021), analogous responses to spoken language - phonetic chills - remain largely unexplored.

The role of musicality in shaping aesthetic-affective judgments of speech was examined in a study involving 204 participants who rated 24 unfamiliar languages on eros, beauty, order and status. Results indicate that singing ability - more than general musicality or instrumental skill - emerges as a significant predictor of higher eros ratings. These findings suggest that vocal-prosodic expertise tunes listeners to the aesthetic nuances of speech, supporting the idea of a shared foundation between music and language. This aligns with earlier evidence that aesthetic preferences for language sounds are influenced by both phonetic features and listener disposition (Kogan & Reiterer 2021).

In a follow-up experimental investigation of phonetic chills, behavioral ratings were combined with physiological measures (skin conductance) to assess whether specific phonetic-prosodic patterns in speech can trigger chills comparable to those known from music. Preliminary results suggest that speech can elicit chills. This observation extends earlier discussions of the phonetic chill phenomenon and its potential role in language attitudes (Reiterer et al. 2020).

By integrating research on musicality with the emerging study of phonetic chills, this work aims to contribute new insights into the emotional and aesthetic perception of spoken language. It further underscores the potential of phonaesthetics to bridge music and speech perception.

## References

- Brown, S. 2017. A joint prosodic origin of language and music. *Frontiers in Psychology* 8: 1894. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2017.01894>
- De Fleurian, R. & Pearce, M. T. 2021. Chills in music: A systematic review. *Psychological Bulletin* 147(9): 890–920. <https://doi.org/10.1037/bul0000341>
- Fitch, W. T. 2017. Empirical approaches to the study of language evolution. *Psychonomic Bulletin & Review* 24(1): 3–33. <https://doi.org/10.3758/s13423-017-1236-5>
- Kogan, V. V. & Reiterer, S. M. 2021. Eros, beauty, and phon-aesthetic judgements of language sound: We like it flat and fast, but not melodious. Comparing phonetic and acoustic features of 16 European languages. *Frontiers in Human Neuroscience* 15: 578594. <https://doi.org/10.3389/fnhum.2021.578594>
- Mithen, S. 2009. The music instinct: The evolutionary basis of musicality. *Annals of the New York Academy of Sciences* 1169(1): 3–12. <https://doi.org/10.1111/j.1749-6632.2009.04590.x>
- Miyagawa, S., Arévalo, A. & Nóbrega, V. A. 2022. On the representation of hierarchical structure: Revisiting Darwin's musical protolanguage. *Frontiers in Human Neuroscience* 16: 1018708. <https://doi.org/10.3389/fnhum.2022.1018708>
- Reiterer, S. M., Kogan, V., Seither-Preisler, A. & Pesek, G. 2020. Foreign language learning motivation: Phonetic chill or Latin lover effect? Does sound structure or social stereotyping drive FLL? In J. C. K. C. K. Hall & A. L. Meltzer-Asscher (eds.), *Psychology of learning and motivation*, Vol. 72: 165–205. Cambridge, MA: Academic Press. <https://doi.org/10.1016/bs.plm.2020.04.001>

## Abstract

# Wos is'n Hianzisch hianz?<sup>1</sup>

## Die burgenländische Dialektlandschaft aus multidimensionaler Perspektive

Theresa Eiweck

Der Terminus *Hianzisch* wird sowohl in fachlichen als auch laikalen Diskursen oftmals für die traditionelle Dialektvarietät des Burgenlandes verwendet. Die sprachliche Verortung und Beschreibung des Dialektkonzepts bleiben jedoch unscharf und die zugrunde liegende empirische Datenbasis ist zumeist veraltet (s. u. a. Bíró 1910; Karner 1930; Hornung & Roitinger 2000[1950]; Moser et al. 2022). Ziel der vorliegenden Studie ist es, ein multidimensionales Verständnis der Sprachbetrachtung und des Sprachwandels für das (lai:innen)linguistische Konzept des burgenländisch-hianzischen Dialektraums zu rekonstruieren, um jene Forschungslücke zu schließen.

Dazu verfolgt sie einen integrierenden Ansatz nach Sauer (2018), der Real-Time- und Apparent-Time-Vergleiche mittels dialektologischer und wahrnehmungsdialektologischer Methoden auf zwei Raumebenen verknüpft, dem Operationsraum und dem Perzeptionsraum. Zur Untersuchung des Operationsraums werden aktuell erhobene phonetisch-phonologische bzw. lexikalische Dialektdaten mit jenen aus historischen Dialektkorpora diachron verglichen, während für die Perzeptionsraumanalyse lai:innenlinguistische Einstellungen und Wahrnehmungen bezüglich des hianzischen Dialektraums synchron gegenübergestellt werden.

Die Synthese von objektiv-dialektologischen und subjektiv-wahrnehmungsdialektologischen Daten soll es ermöglichen, etwaige Korrespondenzen zwischen der dialektgeographischen Sprachentwicklung und der lai:innenlinguistischen Dialektwahrnehmung insbesondere entlang der ostmittelbairisch-südmittelbairischen Isoglosse offenzulegen.

## Literatur

Bíró, Ludwig Anian. 1910. *Lautlehre der heanzischen Mundart von Neckenmarkt: Phonetisch und historisch bearbeitet*. Leipzig: Dr. Seele & Co.

Hornung, Maria & Franz Roitinger. 2000 [1950]. *Die österreichischen Mundarten: Eine Einführung*. Neu bearb. von Gerhard Zeillinger. Wien: öbv & hpt.

Karner, Hans. 1930. *Lautlehre der hianzischen Mundart von Rechnitz und Umgebung*. Wien: Dissertation, Universität Wien.

---

<sup>1</sup> Standardsprachlich übersetzt: „Was ist denn Hianzisch jetzt?“

Moser, Ann-Marie, Philip C. Vergeiner, Nina Weihs & Jan Luttenberger. 2022. Das „Hianzische“ aus empirischer Sicht: Zu Sprachvariation und -wandel im Burgenland. *Wiener Linguistische Gazette (WLG)* 91. 68–93.

Sauer, Verena. 2018. *Dialektgrenzen – Grenzdialekte: Die Struktur der itzgründischen Dialektlandschaft an der ehemaligen deutsch-deutschen Grenze*. Linguistik – Impulse & Tendenzen 78. Berlin & Boston: De Gruyter.

Geplante Vortragssprache: Deutsch

## Using Ultrasound Tongue Imaging for the investigation of Austrian German rhotics

Nathalie Elsässer, Hendrik Behrens-Zemek, Eva Reinisch  
Acoustics Research Institute, Austrian Academy of Sciences

Rhotics (“/r/-sounds”) are highly variable in both manner and place of articulation. For Austrian German, alveolar (“front”) as well as uvular (“back”) rhotics have been described (Moosmüller et al. 2015). This division into place of articulation is likely to be distributed between speakers (Elsässer et al. 2025). Differences within these two groups (speakers using front rhotics and those using back rhotics) include manner of articulation (approximants/fricatives/trills) and exact tongue position, both in height and frontness. We investigate differences in articulation of rhotics within the two groups (i.e., front and back rhotic speakers) and relate the exact articulation to phonetic environment and word stress. We recorded sagittal Ultrasound Tongue Imaging (UTI) and audio data of 60 participants. Participants were aged 18–45, resided in Austria and reported Austrian German as their (only) native language. Participants read 319 words containing a rhotic in either syllable initial position (e.g. “einrahmen” (to frame)) or in a consonant cluster (e.g. “Brett” (plank)) with preceding consonants being either labial (/p b f/), (post-)alveolar (/t d/, /f/), or velar (/k g/). The following vowels were divided into three categories (front/back/low). To analyze the tongue position splines were fitted on the UTI images using DeepLabCut (Wrench & Balch-Tomes 2022; Mathis et al. 2018) and exported using Articulate Assistant Advanced (Articulate Instruments Ltd 2012). We hypothesize that phonetic environment and word stress influence tongue position (e.g., more anterior tongue position for rhotics following front consonants and more posterior tongue position for rhotics following back consonants) in both groups of speakers. This will provide insight into the influence of phonetic context on the articulatory details on the production of rhotics.

## References

- Articulate Instruments Ltd. 2012. *Articulate Assistant Advanced User Guide: Version 2.14*. Edinburgh, UK: Articulate Instruments Ltd.
- Elsässer, Nathalie, Hendrik Behrens-Zemek & Eva Reinisch. 2025. *Intra-speaker variation in the production of Austrian German rhotics* ('r-atics 8). Valletta, Malta.
- Mathis, Alexander, Pranav Mamidanna, Kevin M. Cury, Taiga Abe, Venkatesh N. Murthy, Mackenzie W. Mathis & Matthias Bethge. 2018. DeepLabCut: markerless pose estimation of user-defined body parts with deep learning. *Nature neuroscience* 21(9). 1281–1289.
- Moosmüller, Sylvia, Carolin Schmid & Julia Brandstätter. 2015. Standard Austrian German. *Journal of the International Phonetic Association* 45.
- Wrench, Alan & Jonathan Balch-Tomes. 2022. Beyond the Edge: Markerless Pose Estimation of Speech Articulators from Ultrasound and Camera Images Using DeepLabCut. *Sensors (Basel, Switzerland)* 22(3).

Elena Stadnik  
(KPH Wien/Niederösterreich)

## Zur Transkription der österreichischen Standardaussprache im Österreichischen Wörterbuch

Im Beitrag wird die im ÖWB verwendete phonetische Transkription analysiert und diskutiert, maßgeblich unter Heranziehung von Moosmüller (2015) formulierten Positionen zu jener „österreichischen nicht kodifizierten Aussprachenorm“, die das Deutsche Österreichs vom Bundesdeutschen phonetisch nicht unwesentlich unterscheidet.

### Literatur (in Auswahl):

Ebner, Jakob. 2014. Österreichisches Deutsch kompakt. Was Schüler und Lehrer wissen sollten. In Jutta Ransmayr, Andrea Moser-Pacher & Ilona Elisabeth Fink, *Österreichisches Deutsch und Plurizentrik* 2014(3). 20-32.

Luick, Karl. 1904. *Deutsche Lautlehre mit besonderer Berücksichtigung der Sprechweise Wiens und der österreichischen Alpenländer*. Leipzig/Wien: Franz Deuticke.

Moosmüller, Sylvia. 1991. *Hochsprache und Dialekt in Österreich. Soziophonologische Untersuchungen zu ihrer Abgrenzung in Wien, Graz, Salzburg und Innsbruck* (Sprachwissenschaftliche Reihe 1). Wien/Köln/Weimar: Böhlau.

Moosmüller, Sylvia. 2007. *Vowels in Standard Austrian German. An Acoustic-Phonetic and Phonological Analysis*. Wien: Universität Wien.

Moosmüller, Sylvia. 2011. Aussprachevarianten im Österreichischen Standarddeutsch. In Ines Bose & Baldur Neuber (eds.), *Interpersonelle Kommunikation: Analyse und Optimierung*, 193-199. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Moosmüller, Sylvia. 2015. Methodisches zur Bestimmung der Standardaussprache in Österreich. In Alexandra N. Lenz & Manfred M. Glauinger, *Standarddeutsch im 21. Jahrhundert. Theoretische und empirische Ansätze mit einem Fokus auf Österreich* (Wiener Arbeiten zur Linguistik 1), 265-284. Wien: Vienna University Press.

Muhr, Rudolf. 2007. *Österreichisches Aussprachewörterbuch. Österreichische Aussprachedatenbank*. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

ÖWB 2022 = *Österreichisches Wörterbuch. 44. Auflage. Ausgabe mit dem amtlichen Regelwerk*. Wien: ÖBV.

Pohl, Heinz-Dieter. 1998. Hochsprache und nationale Varietät: Sprachliche Aspekte. In Bernhard Kettemann, Rudolf de Cillia & Isabel Landsiedler (eds.), *Sprache und Politik – verbal-Werkstattgespräche*, 7-29. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Stadnik, Elena. 2016. Über die Bedeutung der Phonetik im Unterrichtsfach Deutsch an österreichischen Schulen. In Doris Lindner & Elena Stadnik (eds.), *Professionalisierung durch Forschung* (Schriften der KPH Wien/Krems 14), 69-81. Berlin: LIT.

Stadnik, Elena. 2020. *Linguistik im Deutschunterricht. Unter besonderer Berücksichtigung des österreichischen Deutsch, des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache sowie von Migrantensprachen. Teil 1: Eine Einführung, Phonetik, Phonologie und Graphemik* (Bachelor Master Studies 11). Wien: Praesens.

Wiesinger, Peter. 2010. Die Standardaussprache in Österreich. In Eva-Maria Krech, Eberhard Stock, Ursula Hirschfeld & Lutz Ch. Anders (eds.), *Deutsches Aussprachewörterbuch*, 229-258. Berlin/New York: Walter de Gruyter.